

Handwritten: 5012326240

Bolla Consegna / Lieferschein

IT-70026 Modugno  
BA Via dei Cielamini, snc - 70026 Modugno (B)

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 22939279                            | 50357628                            | 2022-11-16                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

~~7-2 NOV 2022~~

V Dei Ciclamini verifica su qualità e quantità  
IT-70026 Modugno BA

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

|                                      |                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Condiz. consegna / Lieferbedingungen | Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen |
| FCA                                  | HERZOGENAURACH                                |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

12:27

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 22939279                            | 50357628                            | 2022-11-16                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 2                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel. int.<br>Hausruf                |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                          | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| MW PAL                                                                                                                                                        |                                          | 795 X 599 X 720 mm                                                     |                  |                              |
|                                                                                                                                                               | 50357628-004                             | 951675494                                                              | 96,0 40,4 3404   | 76439516754941               |
|                                                                                                                                                               | 50357628-005                             | 951673205                                                              | 96,5 40,9 3404   | 76439516732055               |
|                                                                                                                                                               | 50357628-006                             | 951674425                                                              | 95,5 39,9 3404   | 76439516744256               |
|                                                                                                                                                               | 50357628-007                             | 951675213                                                              | 96,5 40,9 3404   | 76439516752138               |
| Somma per spediz.                                                                                                                                             | 50357628                                 | 7 colli                                                                | 671,5 282,3      | 2,400 m3                     |
| SCHWEITZER,LUDWIGSBURG                                                                                                                                        |                                          |                                                                        |                  |                              |
| AVIEXP22939279                                                                                                                                                |                                          |                                                                        |                  |                              |
| A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.                    |                                          |                                                                        |                  |                              |
| Ufficio Spedizioni<br>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br>DE-91074 Herzogenaurach<br>SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461 |                                          |                                                                        |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

12:27



seit über  
**56**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-010293 vom 16.11.2022



22-010293

Ludwigsburg, 16.11.2022

Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                                                          |                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>SCHAEFFLER<br>TECHNOLOGIES AG & CO. KG<br>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br>91074 HERZOGENAURACH                                                                                   |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>gentelligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au<br>des Übereinkommens über den contrat de transport international des<br>Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR),<br>Straßengüterverkehr (CMR). |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                   |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>21.11.2022</b>             |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>HERZOGENAURACH</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>16.11.2022</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                              | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>12 Art der Verpackung</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                              | 22939267                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        | Getriebeteile                                            | 11.111                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                              | 22880687                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                              | 22939279                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                              | 22939273                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                              | 22939270                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                              | 22938670                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                              | 22938752                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                              | 22880694                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                              | 22939282                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                             | 22939284                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                             | 22939291                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                             | 22939274                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                             | 22939312                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                             | 22939331                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                             | 22939369                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                             | 22939438                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 17                                                                                                                                                                                                             | 22939454                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 18                                                                                                                                                                                                             | 22939965                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 19                                                                                                                                                                                                             | 22942785                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                               |                                          | 80,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                            |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarife</b><br>von                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                   |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen<br>Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben<br>durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                  |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                            | Amtliches Kennzeichen                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Nutzlast in t                |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604